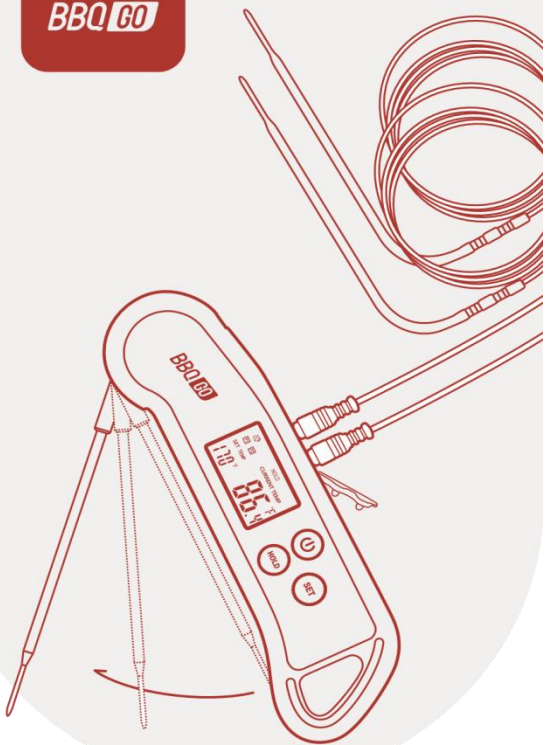


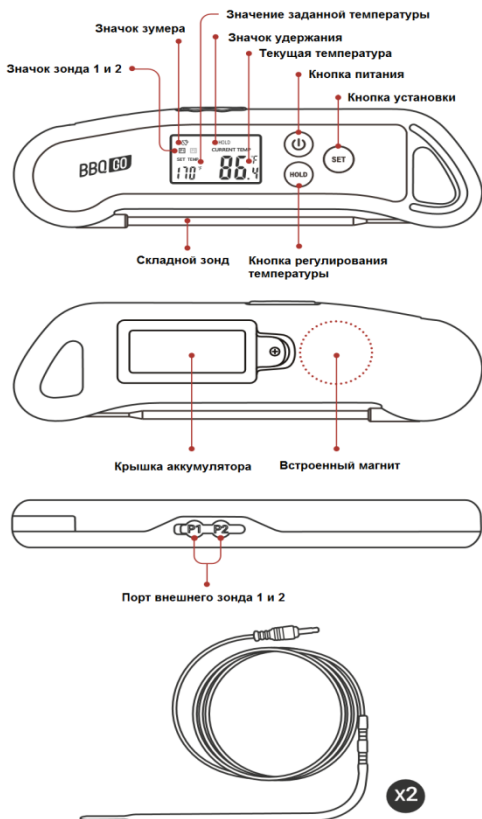
**BBQ GO**



**BG-HH2P**

**Цифровой пищевой термометр  
с двумя внешними зондами**

## Знакомство с продуктом



- 01 -

## Содержание

1. Знакомство с продуктом \_\_\_\_\_ 01
2. Замена аккумулятора \_\_\_\_\_ 02
3. Особенности и технические характеристики \_\_\_\_\_ 03
4. Кнопки \_\_\_\_\_ 03
5. Инструкция по меню \_\_\_\_\_ 04-18
  - Описание
  - Установка единиц измерения температуры
  - Настройка звука
  - Настройка подсветки
  - Настройка сигнала тревоги
  - Настройка заданной температуры встроенного датчика
  - Калибровка температуры встроенного датчика
  - Настройка сигнала зуммера для внешнего зонда 1
  - Настройка заданной температуры внешнего зонда 1
  - Калибровки температуры внешнего зонда 1
  - Настройка сигнала зуммера внешнего зонда 2
  - Настройка заданной температуры внешнего зонда 2
  - Настройка калибровки температуры внешнего зонда 2
6. Инструкция по эксплуатации \_\_\_\_\_ 18-25
  - Управление складным зондом  
(без внешнего зонда)
  - Работа в режиме барбекю  
(со вставленными внешним зондом)
7. Устранение неполадок \_\_\_\_\_ 26
8. Предостережения \_\_\_\_\_ 27
9. Приложение \_\_\_\_\_ 28
  - Таблица температуры и степень прожарки мяса

## Замена аккумулятора



1. Откройте крышку батарейного отсека при помощи прилагаемой отвертки.



2. Вставьте 2 батарейки типа AAA в батарейный отсек и убедитесь, что батарейки установлены верно.



3. Установите крышку обратно и затяните винт.

## Особенности и технические характеристики

- Название продукта: Цифровой термометр для пищевых продуктов с двумя внешними зондами
- Модель продукта: BG-HH2P
- Трехканальная функция измерения температуры
- Диапазон измерений:  $-50.0^{\circ}\text{C} \sim 300^{\circ}\text{C} / -58.0^{\circ}\text{F} \sim 572^{\circ}\text{F}$
- Точность измерения:  $\pm 0,5^{\circ}\text{C} / \pm 1,0^{\circ}\text{F}$
- Время отклика складного зонда: 2 секунды
- Единица измерения температуры:  $^{\circ}\text{C} / ^{\circ}\text{F}$
- Уровень водонепроницаемости: IPX5
- Независимая калибровка температуры для каждого канала
- Функция блокировки
- Функция зуммера
- Подсветка ЖК-дисплея
- Автоматическое включение / выключение
- Питание: использует 2 батарейки типа AAA
- Магнитная спинка и подвесная конструкция, идеально подходящая для хранения
- Гарантия: 2 года

## Кнопки



Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки функций. Во время процесса настройки нажмите указанную кнопку, чтобы выбрать функции, затем нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы завершить настройку и сохранить внесенные изменения.



Нажмите кнопку, чтобы включить устройство. В обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы выключить устройство. В режиме настройки нажмите кнопку, чтобы уменьшить значение параметров; длительное нажатие кнопки позволит быстро уменьшить значения параметров.










В обычном режиме нажмите кнопку, чтобы заблокировать или разблокировать значение текущей температуры; нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы переключить отображение между 3 каналами. В режиме настройки нажмите кнопку, чтобы увеличить значение параметров; длительное нажатие кнопки позволит быстро увеличить значения параметров.

## Инструкция по меню

### Описание


| Значки меню | Отображение на дисплее | Функция                       | Диапазон настройки | Заводские настройки |
|-------------|------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------|
| CF          |                        | Единицы измерения температуры | °C или °F          | °F                  |
| BEE         |                        | Зуммер                        | ON или OFF         | ON                  |

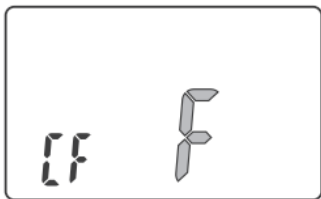
|      |                                                                                     |                                        |                  |         |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|---------|
| BLT  |    | Время подсветки                        | 5~60 Seconds     | 10      |
| ALM  |    | Сигнал складного зонда                 | ON или OFF       | OFF     |
| TS   |    | Сигнал внешнего зонда                  | -50.0 °C ~300 °C | 77.0 °C |
|      |                                                                                     |                                        | -58.0 °F ~572 °F | 170 °F  |
| CA   |    | Калибровочное значение складного зонда | -4.9 °C ~4.9 °C  | 0.0 °C  |
|      |                                                                                     |                                        | -9.9 °F ~9.9 °F  | 0.0 °F  |
| ALM1 |  | Зуммер внешнего зонда 1                | ON или OFF       | ON      |
| TS1  |  | Диапазон значений внешнего зонда 1     | -50.0 °C ~300 °C | 77.0 °C |
|      |                                                                                     |                                        | -58.0 °F ~572 °F | 170 °F  |
| CA1  |  | Калибровочное значение зонда 1         | -4.9 °C ~4.9 °C  | 0.0 °C  |
|      |                                                                                     |                                        | -9.9 °F ~9.9 °F  | 0.0 °F  |

|      |      |                                             |                  |         |
|------|------|---------------------------------------------|------------------|---------|
| ALM2 | ALM2 | Зуммер<br>внешнего<br>зонда 2               | ON или OFF       | ON      |
| TS2  | TS2  | Диапазон<br>значений<br>внешнего<br>зонда 2 | -50.0 °C ~300 °C | 77.0 °C |
|      |      |                                             | -58.0 °F ~572 °F | 170 °F  |
| CA2  | CA2  | Калибровочн<br>ое значение<br>зонда 2       | -4.9 °C ~4.9 °C  | 0.0 °C  |
|      |      |                                             | -9.9 °F ~9.9 °F  | 0.0 °F  |




## Установка единиц измерения температуры

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы войти в настройки, затем при помощи быстрых нажатий кнопки выберете функцию CF.





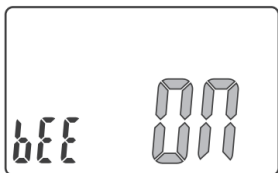
- Быстро нажмите кнопку  или , чтобы выбрать единицу градусы °C или °F.



**Примечание:** При смене единиц измеряемой температуры все настройки автоматически сбросятся до заводских.

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).



## Настройка звука

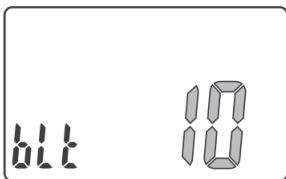
- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки  выберете пункт меню BEE.






- Быстро нажмите  или , чтобы выбрать ON(включить) или OFF(выключить).
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

### Настройка подсветки


- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки  выберете пункт меню BLT.

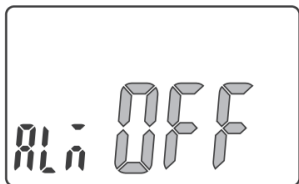





- Быстро нажмите  или , чтобы увеличить или уменьшить длительность подсветки; долгое нажатие кнопок или позволяет быстро изменять значение.

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).


## Настройка сигнала тревоги

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню ALMOST.

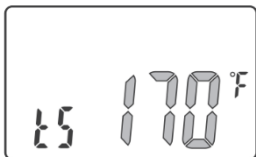



- Быстро нажмите  или , чтобы включить (ON) или выключить (OFF).
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

## Настройка заданной температуры зонда


- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем

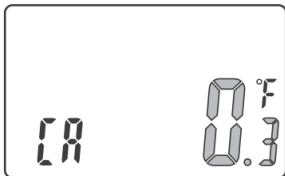
быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню TS.





- Быстро нажмите  или  чтобы увеличить или уменьшить значение; долгое нажатие кнопок позволяет быстро изменять значение.
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

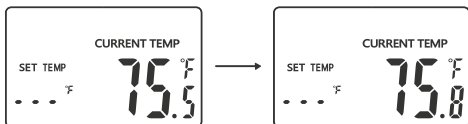
### **Калибровка температуры встроенного датчика**

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню CA.




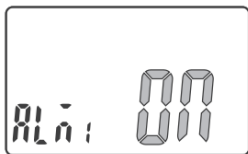
- Быстро нажмите  или  чтобы увеличить или уменьшить значение. Долгое нажатие кнопок позволяет быстро изменять значение.
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).




**Например:** Если на экране отображается температура 75.5°F, а реальная температура составляет 75.8°F, то в значение калибровки CA вам нужно написать значение +0.3°F и сохранить изменения. В результате вы увидите, что показатель текущей температуры увеличился на заданное значение CA.




## Настройка сигнала зуммера для внешнего зонда 1

- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню ALM1.





- Быстро нажмите кнопку  или , чтобы включить(ON) или выключить (OFF).
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).


### Настройка заданной температуры внешнего зонда 1

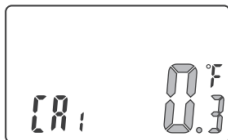
- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню TS1.






- Быстро нажмите  или  чтобы увеличить или уменьшить значение. Долгое нажатие кнопок позволяет быстро изменять значение.
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

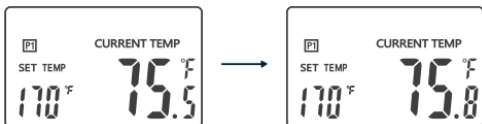
## Калибровка температуры для внешнего зонда 1

- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню CA1.




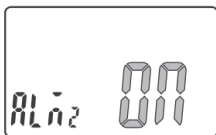
- Быстро нажмите  или  чтобы увеличить или уменьшить значение. Долгое нажатие кнопок позволяет быстро изменять значение.
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).




**Например:** Если на экране отображается температура 75.5°F, а реальная температура составляет 75.8°F, то в значение калибровки CA вам нужно написать значение +0.3°F и сохранить изменения. В результате вы увидите, что показатель текущей температуры увеличился на заданное значение CA.




## Настройка сигнала зуммера для внешнего зонда 2

- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню CA1.

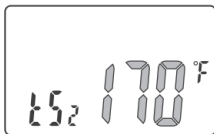





- Быстро нажмите кнопку  или , чтобы включить (ON) или выключить (OFF).
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

## Настройка заданной температуры внешнего зонда 2


- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню TS2.

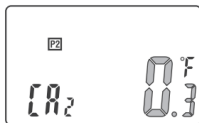







- Быстро нажмите  или  чтобы увеличить или уменьшить значение. Долгое нажатие кнопок позволяет быстро изменять значение.
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

## Настройка калибровки температуры внешнего зонда 2

- Нажмите и удерживайте кнопку , в течение 2 секунд, чтобы войти в меню настройки, затем быстрыми нажатиями кнопки выберете пункт меню CA2.



- Быстро нажмите  или  чтобы увеличить или уменьшить значение. Долгое нажатие кнопок позволяет быстро изменять значение.
- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы выйти и сохранить изменения. (Все изменения будут сохранены автоматически, если не будет производиться никаких действий в течение 30 сек).

**Например:** Если на экране отображается температура 75.5°F, а реальная температура составляет 75.8°F, то в значение калибровки CA вам нужно написать значение +0.3°F и сохранить изменения. В результате вы увидите, что показатель текущей температуры увеличился на заданное значение CA.

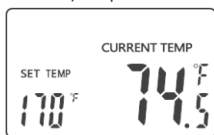


## Управление складным зондом (без внешнего зонда)

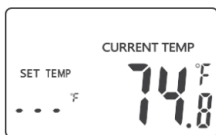
### ● Главный экран

Измеренная температура складного зонда будет отображаться на экране как ТЕКУЩАЯ температура, если внешний зонд не вставлен.

Когда сигнал тревоги (ALM) включен (ON), на дисплее будет отображаться установленное значение температуры (SET TEMP) аварийного сигнала датчика.



Когда сигнал тревоги (ALM) выключен (OFF), на дисплее вместо значения аварийного сигнала будет отображаться значок «...».



## ● Включение и выключение прибора.

Прибор включится автоматически, когда вы извлекаете встроенный датчик из гнезда. Прибор выключится, когда вы сложите его обратно.

## ● Ручное управление


Независимо от того, сложен или извлечен датчик, вы можете нажать и удерживать кнопку в течение 2 секунд, чтобы выключить/включить устройство.

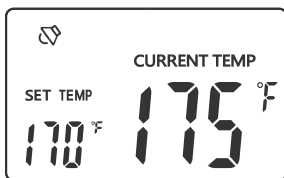
## ● Автоматическая перезагрузка

Если датчик извлечен и в течение 3 минут не выполняется никаких действий, а также отсутствует динамика температуры, устройство автоматически переходит в спящий режим. Если температура внезапно изменится, устройство автоматически вернется в нормальный режим работы.

## ● Функция зуммера при высокой температуре

Когда режим ALM выключен(OFF), сигнализация выключается, и на дисплее будет отображаться только измеренная температура.

Когда режим ALM включен (ON), сигнализация будет включена, и на дисплее будет отображаться предельное значение температуры для срабатывания аварийного сигнала(TS) и текущая измеренная температура. Если температура достигнет аварийного значения (TS), на дисплее появится символ . Зуммер подаст звуковой сигнал “bi-bi-bi” который будет повторяться каждые 2 секунды и подсветка экрана будет включена в течение 60 секунд.



Звуковой сигнал прекратится, если температура вернется в заданный диапазон, или вы можете сами отключить звуковой сигнал, нажав любую кнопку.

### ● Подсветка

Подсветка экрана поможет вам удобно считывать данные прибора. Если вы не будете совершать никаких действий, то подсветка будет оставаться включенной в течение заданного времени (BLT), а затем автоматически выключится (время включения регулируется).

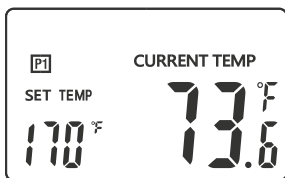
При каких условиях включится подсветка: нажать любую кнопку; когда вынимается датчик (подсветка включится автоматически); когда датчик обнаружит изменения температуры.

**Работа в режиме барбекю  
(со вставленным внешним зондом)**

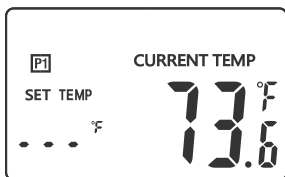
### ● Главный экран

Когда вы подключаете внешний датчик P1, датчик P1 становится главным каналом. На дисплее будут отображаться данные главного канала в приоритетном порядке. На экране появится символ P1.

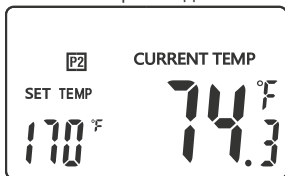
Когда функция ALM1=ВКЛЮЧЕНО (функция сигнализации датчика P1 включена), на экране отображается УСТАНОВЛЕННАЯ температура и значение тревоги датчика P1.



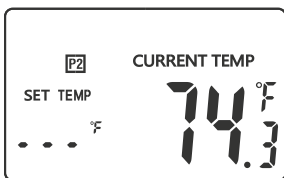
Когда функция ALM1=ВЫКЛЮЧЕНА (функция сигнализации датчика P1 выключена), на экране отображается УСТАНОВЛЕННАЯ температура и значок “...”.



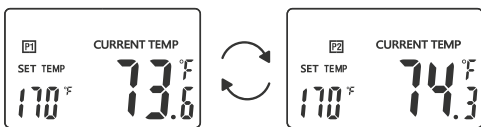
Когда вы подключаете внешний датчик P2, датчик P2 становится главным каналом. На дисплее будут отображаться данные главного канала в приоритетном порядке. На экране появится символ P2. Когда функция ALM2=ВКЛЮЧЕНО (функция сигнализации датчика P2 включена), на экране отображается УСТАНОВЛЕННАЯ температура и значение тревоги датчика P2.



Когда функция ALM2=ВЫКЛЮЧЕНА (функция сигнализации датчика P2 выключена), на экране отображается УСТАНОВЛЕННАЯ температура и значок “...”.




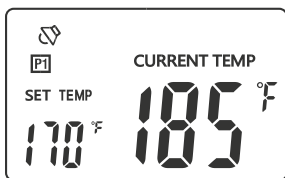
Когда вы подключаете оба внешних датчика (Зонд 1 и Зонд 2) одновременно, оба внешних датчика являются приоритетными каналами. На дисплее будут поочередно отображаться данные обоих внешних датчиков (с частотой обновления 0.5 Hz).



### ● Функция зуммера при высокой температуре


Когда функция ALM1=ВКЛЮЧЕНО (функция сигнализации датчика P1 включена), на экране отображается УСТАНОВЛЕННАЯ температура и значение тревоги датчика P1.

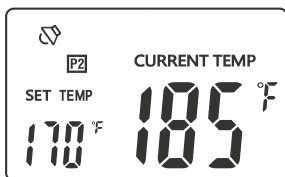
Когда режим ALM1 включен (ON), зуммер включится, и отобразит значение температуры на дисплее. Когда показания будут равны или намного выше установленного значения для срабатывания аварийного сигнала(TS1), на дисплее появится символ . Зуммер подаст звуковой сигнал “bi-bi-bi”, который будет повторяться каждые 2 секунды и подсветка экрана будет включена в течение 60 секунд.



Звуковой сигнал прекратится, если температура вернется в заданный диапазон, или вы можете сами отключить звуковой сигнал, нажав любую кнопку.

Когда режим ALM2 выключен(OFF), сигнализация выключится, и на дисплее будет отображаться только измеренная температура.

Когда режим ALM2 включен (ON), зуммер включится, и отобразит значение температуры на дисплее. Когда показания будут равны или намного выше установленного значения для срабатывания аварийного сигнала(TS1), на дисплее появится символ . Зуммер подаст звуковой сигнал “bi-bi-bi”, который будет повторяться каждые 2 секунды и подсветка экрана будет включена в течение 60 секунд.



Звуковой сигнал прекратится, если температура вернется в заданный диапазон, или вы можете сами отключить звуковой сигнал, нажав любую кнопку.



### **Примечание:**


1. Пожалуйста, убедитесь, что вставили внешний зонд 1 и зонд 2 в центр самой толстой части мяса;
2. Не вводите зонды в область жира и не позволяйте зонду касаться кости;
3. Пожалуйста, правильно расположите провод зонда, во избежание сдавливания и воспламенения (зажимы помогут зафиксировать зонды в духовке).
4. Поместите корпус термометра подальше от открытого источника тепла.

## **● Подсветка**

Подсветка экрана поможет вам удобно считывать данные прибора. Если вы не будете совершать никаких действий, то подсветка будет оставаться включенной в течение заданного времени (BLT), а затем автоматически выключится (время включения регулируется).

При каких условиях включится подсветка: нажать любую кнопку; когда вынимается датчик (подсветка включится автоматически); когда датчик обнаружит изменения температуры.

## **● Переключение каналов**

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы переключиться на отображение данных встроенного зонда. Экран автоматически вернется к отображению данных текущего канала через 20 секунд, если больше не будет ручного переключения.

## Устранение неполадок

Если складной зонд не работает должным образом и на экране отображаются символы “---”, Ег, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки клиентов.

Если вставленный в гнездо (P1) зонд не отображает на экране устройства какое-либо значение и не отображается сам, то обратитесь в нашу службу поддержки клиентов.

Если вставленный в гнездо (P2) зонд не отображает на экране устройства какое-либо значение и не отображается сам, то обратитесь в нашу службу поддержки клиентов.

## Предостережение

- Зонд и провод не должны соприкасаться с открытым источником тепла.
- Вставьте щупы в самую толстую часть мяса, избегая при этом костей и жира. Если показания датчиков температуры слишком высоки или повышаются слишком быстро, извлеките датчики из мяса.
- Мойте и сушите зонд после каждого использования.
- Не прикасайтесь к зонду или проводу руками после использования. Чтобы избежать ожогов или проколов, надевайте перчатки при чистке и использовании зонда.
- Можно использовать в дождливые дни, но не следует замачивать в воде или ополаскивать водой.
- Не мойте и не мочите вилку зонда, чтобы избежать плохого контакта между вилкой и гнездом.
- Не размещайте термометр близко к источнику открытого огня, чтобы предотвратить возгорание оборудования.
- Температура при использовании зонда не должна превышать указанного температурного диапазона:  $-50.0^{\circ}\text{C} \sim 300^{\circ}\text{C}$  ( $-58.0^{\circ}\text{F} \sim 572^{\circ}\text{F}$ )
- Зонд следует хранить в недоступном для детей месте.
- Дети в возрасте 12 лет и младше должны использовать этот продукт под руководством своих родителей.

## Таблица температуры и степени готовности Мяса

| MEAT                  | Rare           | M.Rare         | Medium         | M.Well         | Done                        |
|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------------|
| Говядина              | 49°C/<br>120°F | 54°C/<br>130°F | 60°C/<br>140°F | 66°C/<br>150°F | 77°C/170°F                  |
| Телятина              | 49°C/<br>120°F | 54°C/<br>130°F | 60°C/<br>140°F | 66°C/<br>150°F | 77°C/170°F                  |
| Ягненок               | 49°C/<br>120°F | 54°C/<br>130°F | 60°C/<br>140°F | 66°C/<br>150°F | 77°C/170°F                  |
| Свинина               |                |                |                |                | 63°C/145°F                  |
| Курица                |                |                |                |                | 74°C/165°F                  |
| Индейка               |                |                |                |                | 74°C/165°F                  |
| Рыба                  |                |                |                |                | 63°C/145°F                  |
| Гамбургер             |                |                |                |                | 75°C/167°F                  |
| Смокер<br>BBQ         |                |                |                |                | 102°C~110°C/<br>216°F~230°F |
| Горячего<br>копчения  |                |                |                |                | 52°C~80°C/<br>126°F~176°F   |
| Холодного<br>копчения |                |                |                |                | 20°C~30°C/<br>68°F~86°F     |

**ДЛЯ ЗАМЕТОК**

**Связаться с нами:**  
**Оптовикам:** [opt@inkbird-russia.ru](mailto:opt@inkbird-russia.ru)  
**Техподдержка:** [support@inkbird-russia.ru](mailto:support@inkbird-russia.ru)  
**Часы работы:** 09:00-18:00 (GMT+3)  
с понедельника по пятницу  
**URL:** [www.inkbird-russia.ru](http://www.inkbird-russia.ru)